CE

dirna Bergstrom

bycool green line

COMPACT 1.4

SCANIA NTG

Lista de recambios — ES Spanish

Parts list — EN English

Liste de rechanges — FR French

Ersatzteilliste — GE German

Elenco ricambi — IT Italian

Dodané díly — CZ Czech

Список частей — RU Russian

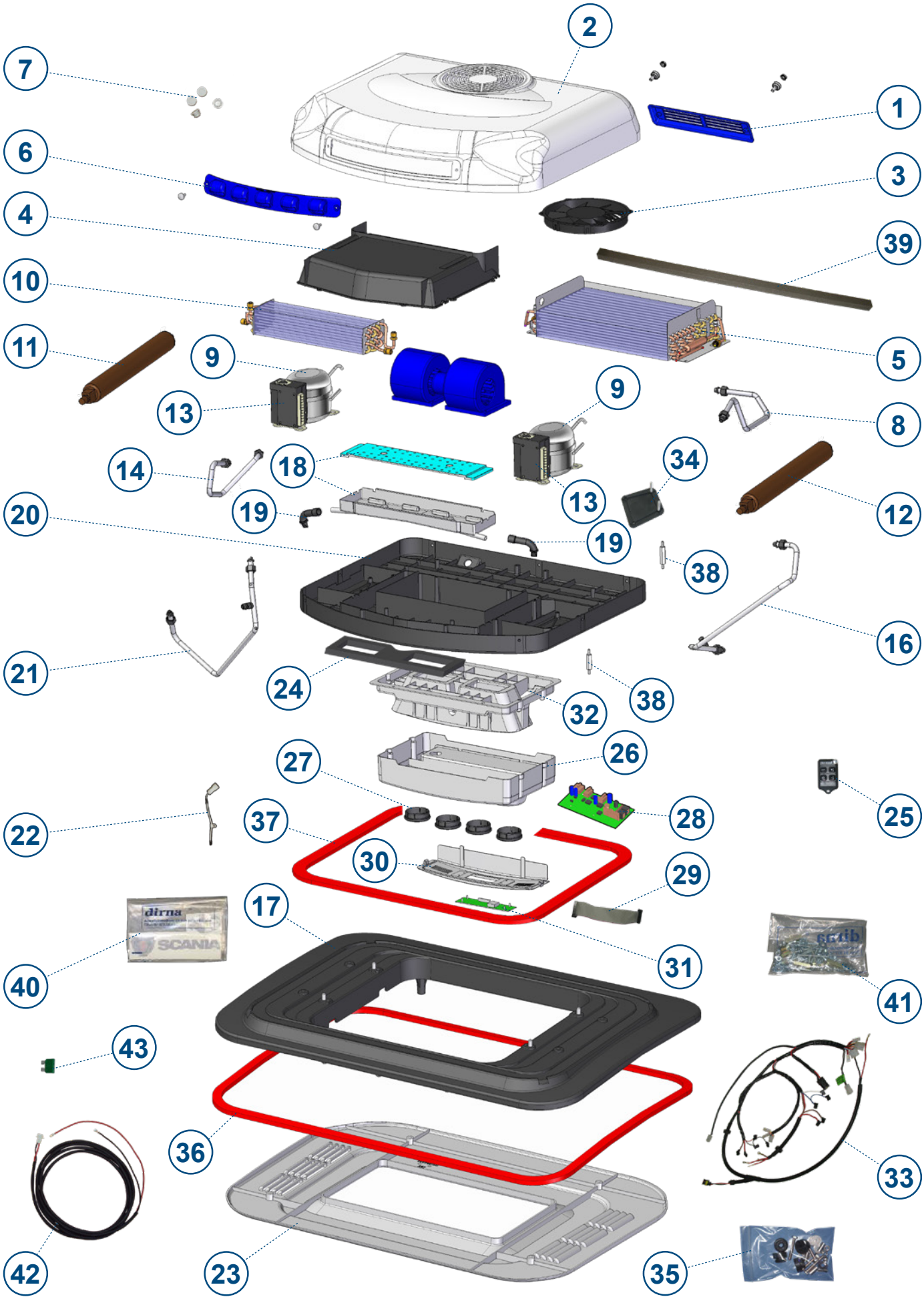
F-4221 rev.01

AENOR ER Calidad en Automoción IATF 16949

AENOR ER Empresa Registrada ISO 9001

IQNet

1001640920


2
7
1
6
3
4
39
10
5
11
9
9
8
13
13
14
18
34
19
12
20
19
38
16
21
24
38
32
27
26
25
22
37
28
30
29
17
31
40
41
43
36
33
42
23
35

Listado de recambios

Id.	Ctd.	Referencia	SCANIA	Descripción
1	1	091087C016	2205384	Rejilla trasera (Azul)
2	1	091188C001	2205426	Conj. Tapa con serigrafías
3	1	091087C014	2028937	Ventilador del condensador
4	1	091087C009	2285071	Conjunto tapa con aislantes
5	1	091087C010	2205413	Condensador
6	1	091087C015	2089409	Rejilla delantera (Azul)
6a	1	091087C055	2493290	Pomo M6
7	1	091016C028	2205372	Tapón embellecedor
8	1	330330C000	2205414	Latiguillo izquierdo condensador-compresor
9	1	091087C008	1944722	Compresor con caja
10	1	091132C006	2205390	Evaporador con velo y aislante
11	1	091087C011	2205415	Capilar derecho
12	1	091087C012	2205416	Capilar izquierdo
13	1	091210C012	2560352	Modulo electrónico de compresor
14	1	330331C000	2205417	Latiguillo derecho condensador-compresor
15	1	091087C006	2028936	Soplador centrifugo 24V
16	1	330305C000	2205418	Latiguillo izquierdo evaporador-compresor
17	1	091087C091	2718630	Acoplamiento
18	1	091087C004	2205395	Conjunto bandeja de desagüe con tapa
19	1	091087C005	2205396	Manguito desagüe
20	1	091143C001	2205397	Base (816x716 mm)
21	1	330303C000	2205420	Latiguillo derecho evaporador-compresor
22	1	091052C022	2205428	Sensor aire de retorno
23	1	091087C093	2718664	Consola (882x659)
24	1	091205C034	2560344	Acoplamiento canalizador
25	1	091087C121	2028934	Mando a distancia
26	1	091205C032	2560312	Panel interior de distribución de aire
27	1	091016C002	2205376	Lumbrera
28	1	091210C011	2560345	Control electrónico
29	1	091087C120	2028931	Cableado de conexión panel de control y control electrónico
30	1	091239C026	2480102	Tapa de acceso de control electrónico
31	1	091087C021	2285059	Panel de control
32	1	091205C033	2560343	Suplemento marco canalizador
33	1	091087C088	2718638	Cableado módulos - alimentación
34	1	091087C037	2205405	Centro de masas y positivo
35	1	091087C094	2718671	Bolsa fijaciones del compresor
36	1	091087C092	2718626	Junta EPDM 15x20
37	1	091210C020		Junta EPDM 20x20
38	1	091210C002	2285066	Hexágono M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	Junta tapa exterior
40	1	091210C007	2205424	Bolsa vinilos
41	1	091087C089	2718670	Bolsa de tornillería
42	1	091210C019	2718642	Cableado de alimentación
43	1	-	382231	Fusible (pedir directamente a SCANIA)

Parts list

Id.	Qty.	Code nº	SCANIA	Spare Parts
1	1	091087C016	2205384	Back grating (blue)
2	1	091188C001	2205426	Assem. Screen-printed cover
3	1	091087C014	2028937	Condenser fan
4	1	091087C009	2285071	Cover unit with insulation
5	1	091087C010	2205413	Condenser
6	1	091087C015	2089409	Front grating (blue)
6a	1	091087C055	2493290	M6 knob
7	1	091016C028	2205372	Plug trim
8	1	330330C000	2205414	Left hose condenser-compressor
9	1	091087C008	1944722	Compressor with box
10	1	091132C006	2205390	Evaporator with veil and insulation
11	1	091087C011	2205415	Right capillary
12	1	091087C012	2205416	Left capillary
13	1	091210C012	2560352	Compressor electronic module
14	1	330331C000	2205417	Right hose condenser-compressor
15	1	091087C006	2028936	24V centrifugal blower
16	1	330305C000	2205418	Left hose evaporator-compressor
17	1	091087C091	2718630	Attachment
18	1	091087C004	2205395	Drainage tray unit with cover
19	1	091087C005	2205396	Drainage sleeve
20	1	091143C001	2205397	Base (816x716 mm)
21	1	330303C000	2205420	Right hose evaporator-compressor
22	1	091052C022	2205428	Return air probe
23	1	091087C093	2718664	Console (882x659)
24	1	091205C034	2560344	Duct coupling
25	1	091087C121	2028934	Remote control
26	1	091205C032	2560312	Internal air distribution panel
27	1	091016C002	2205376	Port
28	1	091210C011	2560345	Electronic control
29	1	091087C120	2028931	Control panel and electronic control connection cabling
30	1	091239C026	2480102	Electronic control access cover
31	1	091087C021	2285059	Control panel
32	1	091205C033	2560343	Duct frame accessory
33	1	091087C088	2718638	Modules - power cables
34	1	091087C037	2205405	Centre of masses and positive
35	1	091087C094	2718671	Bag containing compressor fasteners
36	1	091087C092	2718626	EPDM 15x20 seal
37	1	091210C020		EPDM 20x20 seal
38	1	091210C002	2285066	Hexagonal M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	External cover seal
40	1	091210C007	2205424	Vinyl bag
41	1	091087C089	2718670	Bag containing screws
42	1	091210C019	2718642	Power cable
43	1	-	382231	Fuse (To be purchased directly from SCANIA)

Liste de rechanges

Id.	Qté.	Référence	SCANIA	Description
1	1	091087C016	2205384	Grille arrière (Bleu)
2	1	091188C001	2205426	Ensemble couvercle à sérigraphies
3	1	091087C014	2028937	Ventilateur du condensateur
4	1	091087C009	2285071	Ensemble avec couvercles à isolants
5	1	091087C010	2205413	Condensateur
6	1	091087C015	2089409	Grille avant (Bleue)
6a	1	091087C055	2493290	Poignée M6
7	1	091016C028	2205372	Enjoliveur
8	1	330330C000	2205414	Flexible gauche condensateur-compresseur
9	1	091087C008	1944722	Compresseur à carter
10	1	091132C006	2205390	Evaporateur avec voile et isolant
11	1	091087C011	2205415	Capillaire droit
12	1	091087C012	2205416	Capillaire gauche
13	1	091210C012	2560352	Module électrique de compresseur
14	1	330331C000	2205417	Flexible droit condensateur-compresseur
15	1	091087C006	2028936	Souffleur centrifuge 24V
16	1	330305C000	2205418	Flexible gauche évaporateur-compresseur
17	1	091087C091	2718630	Accouplement
18	1	091087C004	2205395	Ensemble bac d'évacuation avec couvercle
19	1	091087C005	2205396	Manchon évacuation
20	1	091143C001	2205397	Base (816x716 mm)
21	1	330303C000	2205420	Flexible droit évaporateur -condensateur
22	1	091052C022	2205428	Capteur air de retour
23	1	091087C093	2718664	Console (882x659)
24	1	091205C034	2560344	Accouplement canaliseur
25	1	091087C121	2028934	Télécommande
26	1	091205C032	2560312	Panneau intérieur de distribution d'air
27	1	091016C002	2205376	Lumière d'admission
28	1	091210C011	2560345	Commande électronique
29	1	091087C120	2028931	Câblage de connexion panneau de commande et commande électronique
30	1	091239C026	2480102	Couvercle d'accès à la commande électronique
31	1	091087C021	2285059	Panneau de commande
32	1	091205C033	2560343	Supplément cadre canaliseur
33	1	091087C088	2718638	Câblage modules- alimentation
34	1	091087C037	2205405	Centre de masses et positif
35	1	091087C094	2718671	Sachet de fixations du compresseur
36	1	091087C092	2718626	Joint EPDM 15x20
37	1	091210C020		Joint EPDM 20x20
38	1	091210C002	2285066	Hexagone M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	Joint couvercle extérieur
40	1	091210C007	2205424	Sachet vinyles
41	1	091087C089	2718670	Sachet de vis
42	1	091210C019	2718642	Câble d'alimentation
43	1	-	382231	Fusible (Commander directement à SCANIA)

Ersatzteilliste

Nr	Stckzahl	Art. Nr.	SCANIA	Beschreibung
1	1	091087C016	2205384	Hinteres Gitter (blau)
2	1	091188C001	2205426	Baugr. Abdeckung mit Siebdruck
3	1	091087C014	2028937	Kondensatorlüfter
4	1	091087C009	2285071	Abdeckung mit Isolierung
5	1	091087C010	2205413	Kondensator
6	1	091087C015	2089409	Vorderes Gitter (blau)
6a	1	091087C055	2493290	Knauf M6
7	1	091016C028	2205372	Zierkappe
8	1	330330C000	2205414	Klimaleitung links Kondensator-Kompressor
9	1	091087C008	1944722	Kompressor mit Gehäuse
10	1	091132C006	2205390	Verdampfer mit Filter und Isolierung
11	1	091087C011	2205415	Kapillarschlauch rechts
12	1	091087C012	2205416	Kapillarschlauch links
13	1	091210C012	2560352	Elektronikmodul des Kompressors
14	1	330331C000	2205417	Klimaleitung rechts Kondensator-Kompressor
15	1	091087C006	2028936	Zentrifugalgebläse 24V
16	1	330305C000	2205418	Klimaleitung links Verdampfer-Kompressor
17	1	091087C091	2718630	Kupplung
18	1	091087C004	2205395	Abflussbehälter mit Abdeckung
19	1	091087C005	2205396	Entwässerungsschlauch
20	1	091143C001	2205397	Grundplatte (816x716)
21	1	330303C000	2205420	Klimaleitung rechts Verdampfer-Kompressor
22	1	091052C022	2205428	Abluftsensor
23	1	091087C093	2718664	Konsole (882x659)
24	1	091205C034	2560344	Verbindungsstück Führung
25	1	091087C121	2028934	Fernbedienung
26	1	091205C032	2560312	Innere Luftverteilertafel
27	1	091016C002	2205376	Durchlassgitter
28	1	091210C011	2560345	Elektroniksteuerung
29	1	091087C120	2028931	Anschlusskabel Bedienfeld und Elektroniksteuerung
30	1	091239C026	2480102	Zugriffsdeckel Elektroniksteuerung
31	1	091087C021	2285059	Bedienfeld
32	1	091205C033	2560343	Zubehör Führungsrahmen
33	1	091087C088	2718638	Kabel Module - Stromversorgung
34	1	091087C037	2205405	Masse und Positiv
35	1	091087C094	2718671	Beutel Befestigungselemente Kompressor
36	1	091087C092	2718626	EPDM-Dichtung 15x20
37	1	091210C020		EPDM-Dichtung 20x20
38	1	091210C002	2285066	Sechskant-Verbindungsmutter M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	Dichtung äußere Abdeckung
40	1	091210C007	2205424	Zubehörbeutel Plastikaufkleber
41	1	091087C089	2718670	Beutel mit Schraubenmaterial
42	1	091210C019	2718642	Stromkabel
43	1	-	382231	Sicherung (Direkt über SCANIA bestellen)

Elenco ricambi

Id.	Qta.	Riferimento	SCANIA	Descrizione
1	1	091087C016	2205384	Griglia posteriore (Blu)
2	1	091188C001	2205426	Insieme. Coperchio con serigrafie
3	1	091087C014	2028937	Ventilatore condensatore
4	1	091087C009	2285071	Insieme coperchio con isolanti
5	1	091087C010	2205413	Condensatore
6	1	091087C015	2089409	Griglia anteriore (Blu)
6a	1	091087C055	2493290	Pomello M6
7	1	091016C028	2205372	Tappo decorativo
8	1	330330C000	2205414	Tubicino SX condensatore-compressore
9	1	091087C008	1944722	Compressore con scatola
10	1	091132C006	2205390	Evaporatore con velo e isolante
11	1	091087C011	2205415	Capillare DX
12	1	091087C012	2205416	Capillare SX
13	1	091210C012	2560352	Modulo elettronico compressore
14	1	330331C000	2205417	Tubicino DX condensatore-compressore
15	1	091087C006	2028936	Ventilatore centrifugo 24V
16	1	330305C000	2205418	Tubicino SX evaporatore-compressore
17	1	091087C091	2718630	Accoppiamento
18	1	091087C004	2205395	Insieme vaschetta con coperchio
19	1	091087C005	2205396	Manicotto scarico
20	1	091143C001	2205397	Base (816x716 mm)
21	1	330303C000	2205420	Tubicino DX evaporatore-compressore
22	1	091052C022	2205428	Sensore aria ritorno
23	1	091087C093	2718664	Console (882x659)
24	1	091205C034	2560344	Sede canalizzatore
25	1	091087C121	2028934	Telecomando
26	1	091205C032	2560312	Pannello interno distribuzione aria
27	1	091016C002	2205376	Bocchetta
28	1	091210C011	2560345	Controllo elettronico
29	1	091087C120	2028931	Cablaggio connessione pannello di controllo e controllo elettronico
30	1	091239C026	2480102	Sportello accesso controllo elettronico
31	1	091087C021	2285059	Pannello di controllo
32	1	091205C033	2560343	Sostegno telaio canalizzatore
33	1	091087C088	2718638	Cablaggio moduli-alimentazione
34	1	091087C037	2205405	Centro masse e positivo
35	1	091087C094	2718671	Sacchetto fissaggi compressore
36	1	091087C092	2718626	Guarnizione EPDM 15x20
37	1	091210C020		Guarnizione EPDM 20x20
38	1	091210C002	2285066	Perno esagonale M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	Guarnizione coperchio esterno
40	1	091210C007	2205424	Sacchetto vinili
41	1	091087C089	2718670	Sacchetto viterie
42	1	091210C019	2718642	Cavo di alimentazione
43	1	-	382231	Fusibile (Richiedere direttamente a SCANIA)

Dodané díly

Č.	Množství	Referenční číslo	SCANIA	Popis
1	1	091087C016	2205384	Zadní mřížka (modrá)
2	1	091188C001	2205426	Kryt s potiskem
3	1	091087C014	2028937	Ventilátor kondenzátoru
4	1	091087C009	2285071	Kryt s izolačním materiálem
5	1	091087C010	2205413	Kondenzátor
6	1	091087C015	2089409	Přední mřížka (modrá)
6a	1	091087C055	2493290	Madlo M6
7	1	091016C028	2205372	Dekorativní krytka
8	1	330330C000	2205414	Hadička od kondenzátoru ke kompresoru (levá)
9	1	091087C008	1944722	Kompresor se schránkou
10	1	091132C006	2205390	Výparník, závoj a izolační materiál
11	1	091087C011	2205415	Kapilární hadička pravá
12	1	091087C012	2205416	Kapilární hadička levá
13	1	091210C012	2560352	Elektronická jednotka kompresoru
14	1	330331C000	2205417	Hadička od kondenzátoru ke kompresoru (pravá)
15	1	091087C006	2028936	Odstředivé dmychadlo 24V
16	1	330305C000	2205418	Hadička od výparníku ke kompresoru (levá)
17	1	091087C091	2718630	Přípojka
18	1	091087C004	2205395	Odtoková deska s krytem
19	1	091087C005	2205396	Odtoková hadička
20	1	091143C001	2205397	Základová deska (816x716 mm)
21	1	330303C000	2205420	Hadička od výparníku ke kompresoru (pravá)
22	1	091052C022	2205428	Senzor zpětného vzduchu
23	1	091087C093	2718664	Konzola (882 x 659)
24	1	091205C034	2560344	Přípojka k rozvaděči
25	1	091087C121	2028934	Dálkový ovladač
26	1	091205C032	2560312	Panel pro rozvod vzduchu
27	1	091016C002	2205376	Průduch
28	1	091210C011	2560345	Jednotka pro elektronické ovládání
29	1	091087C120	2028931	Kabely pro připojení ovládacího panelu a elektronické jednotky
30	1	091239C026	2480102	Kryt pro přístup k elektronické jednotce
31	1	091087C021	2285059	Ovládací panel
32	1	091205C033	2560343	Podložka pro rám rozvaděče
33	1	091087C088	2718638	Kabely pro napájení jednotek
34	1	091087C037	2205405	Uzemnění a kladný pól
35	1	091087C094	2718671	Taška s díly pro upevnění kompresoru
36	1	091087C092	2718626	Těsnění EPDM 15x20
37	1	091210C020		Těsnění EPDM 20x20
38	1	091210C002	2285066	Šestihran M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	Těsnění pro vnější kryt
40	1	091210C007	2205424	Taška se samolepkami
41	1	091087C089	2718670	Sáček se šrouby
42	1	091210C019	2718642	Napájecí kabel
43	1	-	382231	Pojistka (Objednat přímo u společnosti SCANIA)

Список частей

№	Колво	Код	SCANIA	Наименование
1	1	091087C016	2205384	Задняя решетка (синяя)
2	1	091188C001	2205426	Крышка с шелкографией
3	1	091087C014	2028937	Вентилятор конденсатора
4	1	091087C009	2285071	Крышка с изоляторами
5	1	091087C010	2205413	Конденсатор
6	1	091087C015	2089409	Передняя решетка (синяя)
6a	1	091087C055	2493290	Ручка M6
7	1	091016C028	2205372	Декоративная заглушка
8	1	330330C000	2205414	Левый отвод конденсатор — компрессор
9	1	091087C008	1944722	Компрессор в кожухе
10	1	091132C006	2205390	Испаритель с мембраной и изоляцией
11	1	091087C011	2205415	Правая капиллярная трубка
12	1	091087C012	2205416	Левая капиллярная трубка
13	1	091210C012	2560352	Электронный модуль компрессора
14	1	330331C000	2205417	Правый отвод конденсатор — компрессор
15	1	091087C006	2028936	Центробежная воздуходувка 24 В
16	1	330305C000	2205418	Левый отвод испаритель — компрессор
17	1	091087C091	2718630	Соединитель
18	1	091087C004	2205395	Дренажный поддон с крышкой
19	1	091087C005	2205396	Дренажная муфта
20	1	091143C001	2205397	Основание (816 × 716 мм)
21	1	330303C000	2205420	Правый отвод испаритель — компрессор
22	1	091052C022	2205428	Датчик рециркуляционного воздуха
23	1	091087C093	2718664	Консоль (882 x 659)
24	1	091205C034	2560344	Соединение воздуховода
25	1	091087C121	2028934	Пульт дистанционного управления
26	1	091205C032	2560312	Внутренняя воздухораспределительная панель
27	1	091016C002	2205376	Воздушное отверстие
28	1	091210C011	2560345	Электронный блок управления
29	1	091087C120	2028931	Соединительный кабель между панелью управления и электронным блоком управления
30	1	091239C026	2480102	Крышка доступа к электронному блоку управления
31	1	091087C021	2285059	Панель управления
32	1	091205C033	2560343	Крепежная вставка воздуховода
33	1	091087C088	2718638	Модульные кабели питания
34	1	091087C037	2205405	Вывод на массу и вывод на плюс
35	1	091087C094	2718671	Набор креплений компрессора
36	1	091087C092	2718626	Прокладка СКЭПТ, 15x20
37	1	091210C020		Прокладка СКЭПТ, 20x20
38	1	091210C002	2285066	Шестигранник M6/100 L=43
39	1	091087C061	2480109	Прокладка внешней крышки
40	1	091210C007	2205424	Набор виниловых деталей
41	1	091087C089	2718670	Набор крепежа
42	1	091210C019	2718642	Кабель питания
43	1	-	382231	Предохранитель (Обратиться непосредственно в компанию SCANIA)

Ed:	14/07/2017
Md:	22/01/2018

b

dirna Bergstrom

Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

Contact	Phone	Fax	E-Mail
Sales (Ventas Internacional)	+34 91 8770510	+34 91 8771158	sales@dirna.bergstrominc.com
Comercial Nacional	+34 91 8775841	+34 91 8836321	ventas@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística internacional)	+34 91 8775846	+34 91 8771158	export@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística nacional)	+34 91 8775840	+34 91 8836321	comercial@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Internacional)	+49 511 86679681	+49 511 86679710	technicalassistance@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Nacional)	+34 91 8775845	+34 91 883 6321	oblanco@dirna.bergstrominc.com

www.dirna.com

⚠	**ATENCIÓN:**	Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales.
⚠	***NOTE:***	*For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.*
⚠	**ATTENTION:**	Dirna Bergstrom se réserve le droit d´effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales.
⚠	***HIWEIS:***	*Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.*
⚠	**ATTENZIONE:**	Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali.